

**Germany-Nordhausen: Electric buses**  
**OJ S 53/2019 15/03/2019**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Verkehrsbetriebe Nordhausen GmbH

Postal address: Robert-Blum-Straße 1

Town: Nordhausen

NUTS code: DEG07 Nordhausen

Postal code: 99734

Country: Germany

E-mail: [info@stadtwerke-nordhausen.de](mailto:info@stadtwerke-nordhausen.de)

Telephone: +49 3631-6390

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.stadtwerke-nordhausen.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=244773>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=244773>

**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Los 1: Lieferung Batteriebusse mit Ladegeräten und Ladestationen

Reference number: VBN VOL 07/2019

**II.1.2. Main CPV code**

34144910 Electric buses

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Beschaffung von 3 Niederflur-Batteriebussen mit Gelegenheitsladung und 2 Ladestationen zur Nachladung von Batteriebussen (mit der Option auf 3 weitere Niederflur-Batteriebusse und Gelegenheitsladung).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG07 Nordhausen

Main site or place of performance: Verkehrsbetriebe Nordhausen GmbH Robert-Blum-Straße  
1 99734 Nordhausen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschaffung von 3 Niederflur-Batteriebussen mit Gelegenheitsladung und 2 Ladestationen zur Nachladung von Batteriebussen (mit der Option auf 3 weitere Niederflur-Batteriebusse und Gelegenheitsladung).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: B 1 Reichweite im Regelladenfenster des Energiespeichers / Weighting : 12

Quality criterion - Name: B 2 Spezifischer Energieverbrauch / Weighting: 8

Quality criterion - Name: B 3 Notwendige Zeit für die vollständige Nachladung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: B 4 Wirkungsgrad der Ladegeräte bei maximaler Ladeleistung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: L1 Baumaße der Einhausung für elektrotechnischen Aggregate der Ladestation / Weighting: 5

Quality criterion - Name: L2 Wirkungsgrad bei 75 % maximaler Ausgangsleistung / Weighting: 4

Quality criterion - Name: L3 Maximale Ausgangsleistung kW / Weighting: 6

Quality criterion - Name: L4 Außengeräusche - Schalldruckpegel der Ladestation dB(A) / Weighting: 5

Cost criterion - Name: K1 Gesamtpreis gemäß Preisblatt / Weighting: 45

Cost criterion - Name: K2 Gesamtpreis für Ersatzteil- und Verschleißteilkpaket für Fahrzeuge und Ladestationen / Weighting: 5

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 07/06/2019 End: 31/07/2020

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Mit der Option auf 3 weitere Niederflur-Batteriebusse und Gelegenheitsladung

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

## **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärungen durch Angaben in den Vergabeunterlagen zu:

- Eckdaten der Unternehmensentwicklung sowie,
- Eintragung Berufsregister aktueller Auszug (nicht älter als 90 Tage) aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis über die Erlaubnis der Berufsausübung nach Maßgabe der Bestimmungen des Herkunftslandes der Teilnehmer-/ Bieters bzw. jedes Mitglieds der Teilnehmer-/ Bietergemeinschaft.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärungen durch Angaben in den Vergabeunterlagen zu:

- Betätigungsfeld des Unternehmens (Mitarbeiter, Umsatz),
- Benennung Industriehaftpflichtversicherung mit Deckungssummen der Umwelthaftpflichtversicherung,
- Bestätigung, dass Ausschlusskriterien gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht zutreffen.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärungen durch Angaben in den Vergabeunterlagen zu:

- Angaben zu Vertriebs-, Service- und Servicestützpunkt,
- Angaben zu Produktions- und Verwaltungsstandorte,
- Organigramm vom Produktionsbereich,
- Referenzliste zur Warengruppe,
- Benennung von deutschsprachigen Ansprechpartnern,
- Angabe über Abwicklung des Geschäftsverkehrs in deutscher Sprache,
- Angaben zum Qualitätssicherungssystem.

##### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von: 3,0 v. H. der Abrechnungssumme oder jeweils eine entsprechende Bürgschaft eines in der BRD zugelassenen Kreditinstitutes.

##### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Zahlung in Euro.

Es gilt die VOL/B.

##### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend, mit bevollmächtigtem Vertreter, auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus sein.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/05/2019 Local time: 11:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/09/2019

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/05/2019 Local time: 11:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Grundsätzlich sind folgende Nachweise mit dem Angebot vorzulegen:

- Ergänzt. Vertragsbedingungen zu §§ 12,15,17,18 ThürVgG,
- Ergänzt. Vertragsbedingungen Tariftreue und Entgeltgleichheit (§§ 10 u. 12 Abs. 2 ThürVgG),
- Ergänzt. Vertragsbedingungen Beachtung der ILO Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG),
- Erklärung zur Datenschutzgrundverordnung DSGVO,
- Für eventuelle Nachunternehmer sind die gleichen Nachweise zu erbringen.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt - Vergabekammer -

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telephone: +49 361-573321276

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist ein Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen die Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/03/2019